



Escuela Secundaria William Henry Spurgeon

2701 West Fifth St. • Santa Ana, CA 92703-1821 • (714) 480-2200 • Niveles de año 5-8

Diana Torres, Director/a

diana.torres@sausd.us

<http://www.sausd.us/Domain/1986>

Informe de Responsabilidad Escolar del 2017-18 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2018-19



Distrito Escolar Unificado de Santa Ana

1601 East Chestnut Avenue
Santa Ana, CA 92701-6322
714-558-5501
www.sausd.us

Consejo Directivo Distrital

Valerie Amezcua – Presidente del Consejo

Rigo Rodriguez, Ph.D. Vice – Presidente

Alfonso Alvarez, Ed.D. – Secretario

John Palacio – Miembro

Administración Distrital

Stefanie P. Phillips, Ed.D.

Superintendente

Alfonso Jimenez, Ed.D.

Superintendente Adjunto, Servicios Educativos

Thomas A. Stekol, Ed.D.

Superintendente Adjunto, Servicios Administrativos

Mark A. McKinney

Superintendente Adjunto, Recursos Humanos

Daniel Allen, Ed.D.

Superintendente Auxiliar, Enseñanza y Aprendizaje de niveles de año Kinder-12º

Mayra Helguera, Ed.D.

Superintendente Auxiliar, Educación Especial/ Área del Plan Local para Educación Especial (SELPA, por sus siglas en inglés)

Sonia R. Llamas, Ed.D., L.C.S.W.

Superintendente Auxiliar, Desempeño y Cultura Escolar de los Niveles de año Kinder-12º

Manoj Roychowdhury

Superintendente Auxiliar, Servicios de Negocios

Orin Williams

Superintendente Auxiliar, Instalaciones y Relaciones Gubernamentales

Descripción Escolar

La Escuela Secundaria William Henry Spurgeon (Escuela Secundaria Spurgeon) está ubicada en la intersección de las Calles West Fifth y North Fairview en la ciudad de Santa Ana. Hemos estado sirviendo con orgullo nuestra comunidad desde el año 1974. La secundaria Spurgeon atiende a casi 850 alumnos en los niveles de año de 6o a 8o. Nuestros alumnos participan a diario en actividades de aprendizaje que son muy equilibradas; que están inteligentemente alineadas con las Normas Básicas Comunes del Estado; y que ayudan a nuestros alumnos a generalizar su aprendizaje en múltiples disciplinas. La secundaria Spurgeon usa estrategias de Avance Vía Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés) en toda la escuela. Nuestro enfoque para el ciclo escolar 2018 - 2019 está en las estrategias de Escritura, Investigación, Colaboración, Organización y Lectura (WICOR, por sus siglas en inglés). Adicionalmente, para mejorar las habilidades de redacción de nuestros alumnos, el personal usa de forma uniforme la estrategia de Tema, Evidencia, Parafrasear, Análisis y Conclusión (TEPAC, por sus siglas en inglés). De forma general a todo esto hay un compromiso por trabajar continuamente con las 5 C (de pensamiento Crítico, Comunicación, Colaboración, Creatividad y compromiso Cívico). Todas estas estrategias uniformes nos ayudan a mejorar continuamente el rigor de nuestras experiencias de aprendizaje en todas las disciplinas.

Adicionalmente, la secundaria Spurgeon ofrece una amplia gama de oferta de cursos de Project Lead the Way (Proyecto Lidera el Camino - PLTW, por sus siglas en inglés). Estamos orgullosos de ofrecer un curso de robótica como parte de un programa de optativas para los alumnos de 6o y como optativa única para los alumnos de 7o y 8o año. También ofrecemos Detectives Médicos y Energía y el Ambiente. El currículo de estos cursos PLTW está integrado en nuestra oferta de cursos de ciencias. Todos estos cursos involucran a los alumnos en una rica y gratificante alternativa a las experiencias optativas tradicionales. Es importante destacar que también proporcionan un punto de lanzamiento para nuestros alumnos en su camino hacia una área de universidad y/o carrera que es de gran interés para ellos. Cada una de las ofertas de cursos en Spurgeon se puede seguir explorando más a fondo cuando los alumnos se matriculan a la preparatoria y en la universidad.

Estamos orgullosos de ofrecer un curso de español de dos años para nuestros alumnos. Los alumnos que completan este curso entran a la preparatoria con el equivalente a los créditos de un año de lengua extranjera. Esto les permite subir de nivel en la preparatoria, preparándolos para tomar clases de colocación avanzada (AP, por sus siglas en inglés) antes. Es importante destacar que esta clase también brinda a nuestros alumnos la oportunidad de aprender y honrar el patrimonio y los antecedentes de una gran mayoría de los alumnos de nuestra escuela.

La secundaria Spurgeon también ofrece orgullosamente una variedad de clases de Artes Visuales y Escénicas (VAPA, por sus siglas en inglés). Estos curso incluyen arte a nivel inicial y avanzado; una completa gama de clases de coro; y clases de música, incluyendo las de orquesta. Nuestros alumnos participantes en estos programas hacen actuaciones en la escuela como en la comunidad en general. Al igual que con nuestras optativas, nuestro currículo está diseñado para preparar a los alumnos para matricularse en los siguientes niveles de la preparatoria y la universidad.

De forma subyacente a todas las ofertas de cursos en la escuela Secundaria Spurgeon hay un complemento completo de servicios para nuestros alumnos con necesidades especiales. En cada nivel y en cada materia básica ofrecemos clases de colaboración y/o apoyo dirigido con las propias clases. Nuestros alumnos con necesidades especiales cuentan con el apoyo de un equipo capacitado de maestros expertos y de personal de apoyo; por.

una cultura escolar de inclusión; y por sistemas y estructuras que maximizan su capacidad de tener éxito

Un aspecto crucial para todas las ofertas académicas de la escuela Secundaria Spurgeon es una cultura escolar que se basa en unas expectativas consistentes de conducta escolar y de unos sistemas de apoyo emocional y social. Las Intervenciones y Soportes a la conducta Positiva (PBIS, por sus siglas en inglés) respaldan nuestros esfuerzos para ayudar a que los alumnos sean ciudadanos capaces y comprometidos. Nuestros alumnos saben y viven según las características de Positivo, Atento, Predispuesto y Seguro (PAWS, por sus siglas en inglés) durante la jornada escolar, y esperamos que también más allá de la escuela.

Además de las ofertas académicas de la Secundaria Spurgeon, contamos con una amplia gama de ofertas extracurriculares y de un sólido catálogo de clubes y organizaciones dirigidas por alumnos. Nuestros alumnos disfrutan de un completo complemento de equipos y competiciones deportivas. Nuestro Cuerpo Estudiantil Asociado (ASB, por sus siglas en inglés) ofrece muchas oportunidades de liderazgo estudiantil. Nuestros clubes abarcan desde aquellos que exploran los populares juegos web hasta aquellos, como nuestro Club Rainbow Warrior (Guerrero Arco Iris), que busca expandir la integración de los alumnos de la comunidad de lesbianas/homosexuales/bisexuales/transgéneros (LGBTQ, por sus siglas en inglés). También tenemos un equipo activo de Discurso y Debate.

Más allá de las ofertas de curso, debe tenerse en cuenta que contamos con tecnologías de última generación disponibles en nuestras clases y en laboratorios comunes para los alumnos. Además, somos una escuela Chromebook Uno a Uno. Esto significa que proporcionamos una Chromebook, o un equivalente, a cualquier alumno que quiera uno para el año escolar. También ofrecemos Hotspots de Internet que las familias pueden consultar en nuestra biblioteca para acceder al material de instrucción desde su casa. Hace varios años nuestra escuela pasó por un proceso de modernización. Nuestras instalaciones están diseñadas para maximizar el compromiso y el aprendizaje de los alumnos en una variedad de salones y un ambiente escolar de última generación. Aprovechando este recurso hemos creado espacios de aprendizaje flexibles para nuestros alumnos. Son áreas donde los alumnos que tienen calificaciones de A y B pueden trabajar de forma independiente en un ambiente cómodo fuera del salón.

Para aquellos padres y alumnos que necesitan actividades extraescolares tenemos una colaboración con el Programa Engage 360. Mediante este programa los alumnos reciben ayuda en clases académicas y disfrutan de una amplia gama de excelentes oportunidades de crecimiento personal a través de actividades como Mariachi, artes marciales, cubo de ciencias, arte terapéutico y danza. Los alumnos en nuestro programa de Engage 360 son vigilados entre las 2:17 y las 5:45 de la tarde de lunes a viernes por un personal capacitado y motivado.

El año escolar 2017-2018 nos encontró dando la bienvenida a la escuela Romero-Cruz a nuestro plantel. La Secundaria Spurgeon y Romero-Cruz están trabajando para combinarse en una única escuela de Kinder a 8o con una línea de Inmersión Dual en inglés y en español. Actualmente, la escuela Romero-Cruz ocupa el edificio más nuevo en el plantel de la Secundaria Spurgeon. Se trata de un edificio con 16 salones con estructuras de última generación que se están adaptando para tener a los alumnos de primaria de Romero-Cruz.

La escuela Spurgeon tiene una pista de atletismo, seis canchas de baloncesto y dos campos de beisbol. Se completó un espacio común exterior con una zona sombrada y bancas.

Visión y Misión de la Escuela

Visión:

Mediante el modelo de aprendizaje pro proyectos, los alumnos de la Secundaria Spurgeon son empoderados para aprender un ambiente flexible que promueve la equidad, el acceso y la empatía. Todos los alumnos de la Secundaria Spurgeon estarán preparados para los desafíos personal, académicos y globales de hoy y de mañana.

Misión:

Estamos creando un puente de competencia de las Normas de Contenido de California a las Normas Básicas de California, enfatizando las habilidades de razonamiento crítico y resolución de problemas. Nuestros alumnos demostrarán el dominio de la eficiente comunicación oral y escrita y el dominio matemático; permitiendo que su curiosidad e imaginación hagan frente al desafío de una sociedad cada vez más global. Vemos la excelencia académica, colaboración y adaptabilidad como elementos instrumentales a la hora de ofrecer los resultados necesarios para lograr el éxito en el siglo 21.

Perfil del Distrito

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés) es el séptimo distrito más grande del estado, y actualmente atiende a casi 49,300 alumnos, en niveles de año que van del Kinder a 12o, residentes de la Ciudad de Santa Ana. En fecha del 2017-2018, el distrito SAUSD opera 36 escuelas primarias, 9 secundarias, 7 preparatorias, 3 preparatorias alternativas y 5 escuelas semiautónomas. El alumnado está formado por un 80% de niños/as que se acogen al programa de Comidas a Precio Gratuito o Reducido, un 39% cualifican para recibir apoyos para Estudiantes de Inglés, y aproximadamente un 13% reciben educación especial. Nuestras escuelas del distrito han recibido los premios de Escuelas Distinguidas de California, de Escuelas de Listón Azul a nivel Nacional, de Escuela Modelo de California, de Escuelas de Rendimiento Académico de Título I y de las Expectativas Más Altas del Gobernador en honor a nuestros excelentes programas. Además, 20 escuelas han recibido el premio de la Campana Dorada desde el 1990.

Cada uno de los miembros del personal y los padres y socios comunitarios del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana han desarrollado y mantenido unas altas expectativas para garantizar que se atienden las necesidades intelectuales, creativas, físicas, emocionales y de desarrollo social de cada uno de los alumnos. El compromiso del distrito con la excelencia se logra mediante un equipo de profesionales dedicados a impartir un programa educativo exigente y de alta calidad. El éxito constante a la hora de lograr las metas de rendimiento estudiantil se atribuye directamente al energético personal docente del distrito y al fuerte apoyo que recibimos de los padres y de la comunidad.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2017-18	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
6to año	296
7mo año	287
8vo año	285
Matriculación total	868

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2017-18	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	0.5
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.1
Asiáticos	2.0
Filipinos	0.1
Hispanos o latinos	95.7
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.7
Blancos	0.7
De escasos recursos económicos	94.2
Estudiantes del inglés	44.9
Alumnos con discapacidades	16.2
Jóvenes de crianza temporal	1.2

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Secundaria William Henry Spurgeon	16-17	17-18	18-19
Con certificación total	42	42	35
Sin certificación total	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito Escolar Unificado de Santa Ana	16-17	17-18	18-19
Con certificación total	♦	♦	1986
Sin certificación total	♦	♦	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	11

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Secundaria William Henry	16-17	17-18	18-19
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones docentes incorrectas	0	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2018-19)

Todos los libros de texto utilizados en el currículo común a lo largo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana están alineados a las Normas y Marcos de Contenido de California. El material instructivo para Kinder-8º año es seleccionado de la lista más reciente del estado del material basado en normas y es adoptado por el Consejo Estatal de Educación. El material instructivo para 9º-12º año está basado en normas y es aprobado por el Consejo Directivo del Distrito. El 9 de octubre de 2018, el Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana realizó una audiencia pública para certificar hasta qué punto se ha proporcionado los libros de texto y el material instructivo a los alumnos. El Consejo Directivo adoptó la Resolución No. 18/19-3253 que certifica conforme el Código Educativo § 60119 que para el ciclo escolar 2018-2019, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha proporcionado suficientes libros de texto o material instructivo, o ambos, consistentes con el contenido y los ciclos de marcos curriculares adoptados por el Consejo Estatal, a cada alumno matriculado en un curso de idioma extranjero o de salud, y que hay suficiente equipo para laboratorio de ciencia aplicable a los cursos de laboratorio de ciencia ofrecidos de 9º-12º año, incluidos, a disponibilidad de los alumnos.

Año Adoptado	Editoriales de Libro de Texto para Escuela Secundaria	Niveles de Año
Matemáticas		
2017	CPM Math	6-8
Artes Lingüísticas		
2010	Hampton Brown, <i>Inside Language (A-G)</i>	6-8
2003	Holt, Rinehart, Winston	6-8
Ciencia(s)		
2007	Holt, Rinehart, Winston, <i>Earth Science</i>	6
2007	Holt, Rinehart, Winston, <i>Life Science</i>	7
2007	Holt, Rinehart, Winston, <i>Physical</i>	8
Ciencia Social		
2006	Pearson/Prentice-Hall, <i>Ancient Civilization</i>	6
2006	Pearson/Prentice-Hall, <i>Medieval & Early Modern Times</i>	7
2006	Glencoe/McGraw Hill, <i>Discovering our past: The American Journey to WWI</i>	8
Año Adoptado	Editoriales de Libro de Texto para Escuela Preparatoria	Niveles de Año
Matemáticas		
2017	CPM Math	9-12
2008	McDougal Littell, <i>Precalculus with Limits: A Graphing Approach</i>	9-12
2008	McDougal Littell, <i>Calculus of a Single Variable</i>	9-12
2008	Addison Wesley, <i>College Algebra-Elementary and Intermediate Algebra Concepts and Applications</i>	9-12
2008	Prentice Hall, <i>Probability & Statistics</i>	9-12
Artes Lingüísticas		
2010	Pearson Longman, <i>Keystone (KL, BB, D, E F)</i>	9
2003	Holt, Rinehart, Winston <i>Literature & Language Arts</i>	9-12
Ciencia(s)		
2007	Holt <i>Earth Science</i>	9-12
2007	Glencoe <i>Biology</i>	9-12
2007	Prentice Hall <i>Chemistry</i>	9-12
2007	Prentice Hall <i>Essentials of Human Anatomy & Physiology</i>	9-12
2007	Prentice Hall <i>Conceptual Physics</i>	9-12
2007	Holt-Mcdougal, <i>Physics Honor – Algebra/Trig</i>	12

Ciencia Social

2006	McDougal-Littell <i>Modern World History</i>	9-12
2006	Prentice Hall <i>American Government - Magraders</i>	9-12
2006	Prentice Hall <i>Economics: Principles in Action</i>	9-12
2006	McDougal-Littell <i>The Americans - Reconstruction to the 21st Century</i>	9-12
2006	Glencoe/McGraw-Hill, <i>Psychology – Understanding Psychology</i>	9-12
2006	Holt. <i>Sociology – The Study of Human Relationships</i>	9-12
2006	Oxford University, <i>Mexican American Studies – The course of Mexican History</i>	9-12

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Los conserjes escolares y el departamento distrital de mantenimiento trabajan en conjunto para garantizar que los salones y los terrenos escolares se encuentren en buen mantenimiento, seguros y funcionando para los alumnos, padres y visitantes. El departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) emplea un sistema electrónico de solicitudes de servicio que permite al personal escolar comunicar imprevistos, reparaciones urgentes o proyectos especiales. La mayoría de las reparaciones y del mantenimiento de la escuela son realizados por los especialistas profesionales de oficio altamente calificados del distrito. Las situaciones de emergencia son resueltas de inmediato ya sea por el conserje de la escuela o el personal distrital de mantenimiento, dependiendo de la naturaleza de la situación. Los conserjes diurnos y vespertinos trabajan estrechamente como equipo y con el director para realizar el mantenimiento de rutina, las obligaciones diarias de conserjería y como preparativos para eventos especiales. El director y el conserje diurno se comunican diariamente para conversar sobre las necesidades de limpieza y las inquietudes de seguridad del plantel. Cada mañana antes de comenzar las clases, el conserje, el director y el sub-director inspeccionan las instalaciones para ver que no haya riesgos de seguridad, grafiti, y otras condiciones que se deban remover antes de que los alumnos y el personal ingresen al terreno escolar. La seguridad y limpieza escolar son la prioridad primordial de los conserjes y se enfatiza firmemente como componente de sus rutinas diarias. Los conserjes son capacitados por los administradores de M&O en relación a los procedimientos apropiados de limpieza, el uso de químicos y de equipo. Los conserjes diurnos son responsables de seguir una serie de normas de limpieza y procedimientos para priorizar el mantenimiento general del plantel. El conserje diurno revisa los baños dos veces al día como medida preventiva para mantener las instalaciones bien abastecidas, seguras e higiénicas. Los conserjes diurnos son responsables de limpiar minuciosamente los salones, las áreas de oficinas y los baños. La oficina distrital envía a jardineros para realizar mantenimiento general de los jardines, áreas verdes, terrenos deportivos y sistemas de irrigación.

Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente) Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 10/7/2018

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Buen	
Interior: Superficies Interiores	Buen	PASILLO AL NORTE DEL 2º PISO: Hoyo fuera del baño para mujeres Solicitud de Trabajo (WO, por sus siglas en inglés): 29321 VESTUARIO DE NIÑOS: La pared tiene una grieta wo: 29321 VESTUARIO DE NIÑAS: La pared tiene una grieta y está pelando wo: 29321 SALÓN DE COLCHONETA/SALÓN DE PESAJE: La pared tiene un agujero por la puerta wo: 29321
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Buen	

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)

Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 10/7/2018

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	<p align="center">Buen</p>	PASILLO TRASERO DEL 2º PISO: La reactancia no funciona Solicitud de Trabajo (WO, por sus siglas en inglés): 23648 PASILLO AL ESTE DEL 2º PISO: La reactancia no funciona wo: 23648 PASILLO DELANTERO AL OESTE DEL 2º PISO: La reactancia no funciona wo: 23648
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	<p align="center">Buen</p>	VESTIDOR DEL BAÑO DE NIÑOS: El lavabo no tienen tapa Solicitud de Trabajo (WO, por sus siglas en inglés): 23646 OFICINA DEL SALÓN DE MÚSICA & ALMACENAMIENTO: El lavabo de la oficina de almacenamiento no funciona wo: 23646 SALÓN1114 ASB: El lavabo no enciende: 23646 SALÓN1115: El lavabo no enciende: 23646
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	<p align="center">Buen</p>	
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	<p align="center">Buen</p>	
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	<p align="center">Buen</p>	
Clasificación General	<p align="center">Buen</p>	

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Logro Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Logro estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Logro Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de Logro alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2017-18						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	16-17	17-18	16-17	17-18	16-17	17-18
ELA	14.0	15.0	31.0	32.0	48.0	50.0
Matemática	6.0	8.0	25.0	26.0	37.0	38.0

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los resultados de las pruebas de ELA y Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	33	22	40	41	56	54

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Nota: Los datos de 2016-17 y 2017-18 no están disponibles. El Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017 y fue implementada en prueba en la primavera de 2018. El CAST será administrado de forma funcional durante el ciclo escolar 2018-19. El CAA para Ciencia fue probado en periodo de prueba por dos años (es decir, 2016-17 y 2017-18) y el CAA para Ciencia será implementado en prueba en 2018-19.

Nota: Los resultados de las pruebas de Ciencias incluyen la CAST y el CAA para Ciencia. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA de Ciencia dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en la materia de educación física

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
7	21.0	26.8	27.2

* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	870	856	98.39	14.60
Masculinos	440	433	98.41	12.24
Femeninas	430	423	98.37	17.02
Afroamericanos	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	19	19	100.00	63.16
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	831	817	98.32	13.10
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	821	811	98.78	13.69
Estudiantes del Inglés	672	660	98.21	8.48
Alumnos con Discapacidades	129	128	99.22	3.91
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	30	30	100.00	3.33
Jóvenes de Crianza Temporal	12	12	100.00	16.67

Nota: Resultados del examen ELA incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Matemáticas
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	870	864	99.31	7.52
Masculinos	441	437	99.09	8.24
Femeninas	429	427	99.53	6.79
Afroamericanos	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	19	19	100	42.11
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	831	825	99.28	6.42
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	820	816	99.51	7.72
Estudiantes del Inglés	672	668	99.4	5.09
Alumnos con Discapacidades	131	129	98.47	3.1
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	30	30	100	0
Jóvenes de Crianza Temporal	11	11	100	18.18

Nota: Resultados del examen Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2018-19)

Se alienta a los padres de familia a participar en la comunidad de aprendizaje de la Escuela Secundaria Spurgeon donando su tiempo, asistiendo a eventos escolares o compartiendo en el proceso de toma de decisiones. La escuela agradece la ayuda en el salón de clase, en la biblioteca y/o centro de medios en días especiales. Los padres de familia siempre están invitados a servir como acompañantes en las excursiones. La Escuela Secundaria Spurgeon proporciona una amplia gama de oportunidades para que los padres interactúen con el personal mientras apoyan los esfuerzos académicos de sus hijos, los cuales pueden incluir:

- Noche de Regreso a Clases
- Visita Escolar
- Reuniones con padres de nivel de año bianuales
- Interpretaciones estudiantiles
- Eventos de recaudación de fondos
- Interpretaciones musicales/de coro y/o teatrales
- Eventos deportivos y excursiones
- Actividades de promoción
- Asambleas de reconocimiento estudiantil
- Capacitaciones y/o talleres educativos para padres
- Criando Hijos Altamente Capaces/Hijos Altamente Capaces, Padres Promotores
- Café con el Director

Las siguientes organizaciones escolares proporcionan oportunidades para que los padres de familia aporten sus opiniones sobre programas curriculares, actividades y el diseño del Plan Escolar:

- Consejo de Sitio Escolar
- Consejo Asesor para el Idioma Inglés
- Organización de padres y maestros (PTO, por sus siglas en inglés)

Aquellos padres de familia que deseen más información sobre cómo ser un miembro activo de la comunidad escolar pueden comunicarse con la directora o el director auxiliar al (714) 480-2200. El apoyo a los padres y alumnos se ofrece a través de nuestro departamento de apoyo estudiantil, el cual incluye los programas de Orientación y de salida-entrada.

La comunicación escuela-hogar se ofrece en inglés y español. Los padres de familia se mantienen informados sobre los acontecimientos escolares, actividades estudiantiles, horarios, cambios de política y actualizaciones en el currículo del salón de clases, mediante correspondencia de rutina y anuncios especiales, que incluye los siguientes formatos:

- Sitio web escolar
- Correos electrónicos
- Aeries
- Canal de Servicio Público 31 o 51
- Boletines escolares y/o del Salón
- Volantes
- Cartas
- Marquesina escolar/Pancartas
- Sistema automatizado de mensajería telefónica de Blackboard
- Llamadas telefónicas particulares a padres por parte de maestros y administradores
- Visitas a domicilio
- Política de puerta abierta
- Contacto directo con la comunidad.

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

El Plan Integral de Seguridad del Sitio Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) fue desarrollado en colaboración con la policía y la oficina del distrito para cumplir con los requisitos de la ley 187 del Senado. El plan más actual de la escuela es revisado y actualizado para abordar la preparación de seguridad, protección y emergencias. Las escuelas están obligadas a revisar y actualizar su Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) con sus Consejos de Sitio Escolar y/o Comités de Seguridad. Cada Plan de Seguridad Escolar se remite a la oficina del distrito para su revisión anualmente.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	10.7	9.7	11.9
Tasa de Expulsiones	0.3	0.2	0.0
Distrito	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	3.0	3.1	3.1
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.0
Estado	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	3.7	3.7	3.5
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	2
Consejero (social/conductual o formación profesional)	2
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0
Personal de servicios bibliotecarios (auxiliar docente)	1.25
Psicólogo/a	1
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	.4
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1
Especialista de recursos	0
Otro	0
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	438

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)												
Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18
Inglés	23.0	22.0	24.0	8	12	6	18	16	14	2	3	5
Matemáticas	23.0	30.0	25.0	8	4	6	19	8	8	1	11	9
Ciencia	28.0	30.0	31.0				17	14	12	3	5	6
Ciencia Social	30.0	35.0	31.0	3		1	14	5	10	4	14	7

* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Formación profesional proporcionado para maestros

Todas las actividades de formación del personal en la escuela Secundaria Spurgeon se centran en aumentar el aprendizaje y la competencia de los alumnos y construir relaciones positivas con los alumnos. La Escuela Secundaria Spurgeon ofrece capacitación y apoyo para las Normas Básicas del Estado (CCSS, por sus siglas en inglés), normas específicas al contenido e implementación del Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés). Las actividades de formación se llevan a cabo durante todo el año escolar, después de la escuela, y durante el verano y en general se centran en el currículo, estrategias de enseñanza, y metodologías.

Durante el año escolar 2018-2019, las oportunidades de capacitación se enfocan en lo siguiente:

- CCSS - Alfabetización Integrada y Estrategias Cognitivas
- CCSS - Implementación del currículo de Preparación de Matemáticas para la Universidad (CPM, por sus siglas en inglés) en todos los niveles de año.
- CCSS - Creando Significado a través de la Escritura - TEPAC; El Proceso Hacer Qué
- NGSS - Normas de Ciencia de Próxima Generación
- PBIS - PAWS, y procedimientos a nivel escolar
- Capacitación Sobre Educación para Alumnos Talentosos y Superdotados (GATE, por sus siglas en inglés)
- Educación especial (SEIS-Sistema de Información de Educación Especial, Prácticas Inclusivas y Co-enseñanza)
- Avance vía la Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés)
- Análisis de Datos y Utilización de Datos para Orientar la Instrucción (evaluaciones MAP, SBAC, alumnos EL, Calificaciones, etc.)
- Proyecto "Lead The Way" (Lidera el Camino).
- Normas de California para la Profesión de Orientador (CSCP, por sus siglas en inglés)
- Sistema de Apoyos Multi-Nivel (MTSS, por sus siglas en inglés)

Durante el ciclo escolar 2016-2017, las oportunidades de capacitación se enfocaron en lo siguiente:

- CCSS - Alfabetización Integrada y Estrategias Cognitivas, Iniciativa de Matemáticas del Distrito
- CCSS - Creando Significado a través de la Escritura -
- PBIS - PAWS, y procedimientos a nivel escolar

- Capacitación Sobre Educación para Alumnos Talentosos y Superdotados (GATE, por sus siglas en inglés)
- Educación Especial (Sistema de Información de Educación Especial - SEIS, por sus siglas en inglés)
- Avance vía la Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés)
- Análisis de Datos y Utilización de Datos para Orientar la Instrucción
- Proyecto "Lead The Way" (Lidera el Camino).

Durante el ciclo escolar 2015-2016, las oportunidades de capacitación se enfocaron en lo siguiente:

- CCSS - Alfabetización Integrada y Estrategias Cognitivas, Iniciativa Distrital de Matemáticas
- CCSS - Creando Significado a través de la Escritura
- Estudio de Lección - Colaborando con la Universidad de California, Irvine (UCI, por sus siglas en inglés) para mejorar el diseño de lección
- PBIS - PAWS y procedimientos a nivel escolar
- Capacitación Sobre Educación para Alumnos Talentosos y Superdotados (GATE, por sus siglas en inglés)
- Educación Especial (Sistema de Información de Educación Especial - SEIS, por sus siglas en inglés)
- Avance vía la Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés)
- Análisis de Datos y Utilización de Datos para Orientar la Instrucción
- Proyecto "Lead The Way" (Lidera el Camino).

Todos los departamentos deben colaborar a fin de crear y mejorar las prácticas instructivas dos veces al mes. Además, los maestros colaboran diariamente durante periodos comunes de preparación. En estas reuniones, los maestros examinan el trabajo estudiantil, los resultados de evaluaciones, formulan evaluaciones comunes y diseñan estrategias de instrucción para satisfacer las necesidades de sus alumnos. Este año, el enfoque instructivo en la Escuela Secundaria Spurgeon es iniciar la implementación de CCSS y PBIS.

Los maestros nuevos y también aquellos que aún no están totalmente certificados reciben capacitación entre colegas y amplia formación de personal. El Programa de Inducción "TIPS" (Inducción Docente y Apoyo Profesional) es un programa aprobado por el estado que brinda apoyo y ayuda adicional a los maestros recién certificados. Todos los maestros nuevos son asignados a un Proveedor de Servicio (maestro mentor) y reciben apoyo individualizado a lo largo de dos años. Hay mayores informes sobre el Programa de Inducción "TIPS" disponible en www.saudtips.org.

Para apoyar a maestros experimentados así como a los maestros nuevos al distrito, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece Ayuda y Repaso Entre Colegas (PAR, por sus siglas en inglés), lo cual se define fácilmente como maestros ayudando a maestros. Los maestros experimentados con experiencia y conocimiento, también conocidos como Maestros Consultores, ofrecen ayuda a aquellos maestros que necesiten mejorar sus habilidades instructivas, estrategias de gestión del salón de clases, conocimiento de materias y/o aspectos relacionados con su rendimiento como maestros.

Se alienta al personal a asistir a talleres y conferencias profesionales. Se motiva a los maestros nuevos, maestros experimentados, maestros mentores/líderes, administradores y al personal auxiliar a participar en talleres patrocinados por la Oficina de Educación del Condado de Orange y a cursos ofrecidos por universidades e instituciones de formación superior. El personal auxiliar clasificado puede recibir capacitación adicional en relación a su trabajo de parte de proveedores, supervisores de departamento y representantes distritales.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2016-17		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$56,826	\$47,903
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$86,779	\$74,481
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$110,107	\$98,269
Sueldo promedio de director (primaria)	\$129,866	\$123,495
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$131,985	\$129,482
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$147,384	\$142,414
Sueldo de superintendente	\$327,000	\$271,429
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	36.0	35.0
Sueldos Administrativos	4.0	5.0

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Tipos de Servicios Financiados

- RECURSOS del Siglo XXI

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2016-17				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	7105	1457	5647	79956
Distrito	♦	♦	\$6,836	\$91,640
Estado	♦	♦	\$7,125	\$80,764
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-19.0	-13.6
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			-23.1	-1.0

* Cajas con ♦ no requieren datos.

El Departamento de Educación de California ofreció orientación a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos por alumno a nivel escolar que serán reportados en las boletas de calificación de 2018-19.

- Educación y Seguridad Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés) (Proposición 49)
- Avance vía la Determinación Individual-Departamento de Educación del Condado de Orange (AVID-OCDE, por sus siglas en inglés respectivamente) Destino Graduación
- Fundación de Trayectos Universitarios de California
- Asociación de Academias de California
- Head Start
- Proyecto Lighthouse Academy-Iniciativa de Educación de Carrera Técnica (CTE, por sus siglas en inglés) del Gobernador: Asociación de Academias de California
- Lotería: Materiales Instructivos
- Opción de Facturación de Medi-Cal
- Ley (Federal) "Que Ningún Niño Se Quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés): Título I, Subvención de Mejoramiento Escolar (Ley Federal) "Inversión en la Educación de Calidad" (QEIA, por sus siglas en inglés)
- Cuenta de Mantenimiento Continua y Principal
- PLTW (Proyecto Lead The Way (Lidera el Camino), Inc.)
- Prgs Suplementarios-Secundaria Especializada
- Título I, II y III

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.